



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
2.3.0. - Ufficio Partecipazione E Decentramento 2.3.0. - Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung	2524	13/07/2023

OGGETTO/BETREFF:

AUMENTO NELLE MORE DEL QUINTO CONTRATTUALE DEL CONTRATTO PROT. N. 160587/2023 SERVIZIO DI ORGANIZZAZIONE E REALIZZAZIONE DI EVENTI ALL'APERTO IN DIVERSI LUOGHI DELLA CITTA' DI BOLZANO PER L'ANNO 2023 - DITTA STUDIO MUSIC SHOW DI GUALTIERO GUALTEROTTI DI BOLZANO PER EURO 488,00.- (IVA INCLUSA)
CODICE C.I.G.: 9824890BB4

ERHÖHUNG INNERHALB DES FÜNFTELS DES VERTRAGSWERTES DES VETRAGES PROT. NR. 160587/2023 FUER DIE ORGANISATION UND REALISIERUNG VON OPEN-AIR-VERANSTALTUNGEN AN VERSCHIEDENEN ORTEN DER STADT BOZEN FÜR DAS JAHR 2023 AN DAS UNTERNEHMEN STUDIO MUSIC SHOW VON GUALTIERO GUALTEROTTI (BOZEN) IN HÖHE VON EURO 488,00.- CIG-KODEX: 9824890BB4

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25/07/2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25/07/2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 - 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 di data 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2023-2025 - genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1321 dell'12.04.2023 della Ripartizione 2. con la quale il Direttore della Ripartizione provvede Determina n./Verfügung Nr.2524/2023</p>	<p>Nach Einsichtnahme in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 2. Nr. 1321 vom 12.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung 2.3.0. - Ufficio Partecipazione E Decentramento 2.3.0. - Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung</p>

all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Richiamata la propria determinazione dirigenziale n. 1776/2023 con la quale è stato affidato il servizio di organizzazione e realizzazione di eventi all'aperto in diversi luoghi della città di Bolzano per l'anno 2023 alla ditta Studiomusic Show di Gualtiero Gualterotti con sede a Bolzano a seguito di svolgimento della procedura telematica sul portale Bandi-Alto Adige, Codice CIG 9824890BB4 e visto il contratto stipulato per mezzo di corrispondenza in data 05.06.2023, prot. n. 160587/2023, di euro 54.200,00.- (IVA esclusa);

Preso atto che l'autorizzazione n. 183/2023 per la pubblica manifestazione del 15.07 in piazza Mazzini, pervenuta via PEC a

2. - die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

Es wurde Einsicht genommen in die eigene Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1776/2023, mit der die Dienstleistung für die Organisation und Realisierung von Open-Air Veranstaltungen an verschiedenen Orten der Stadt Bozen für das Jahr 2023, infolge des elektronischen Verhandlungsverfahrens auf dem Portal Ausschreibungen an das Unternehmen Studiomusic Show von Gualtiero Gualterotti mit Sitz in Bozen anvertraut wurde, CIG-Kodex 9824890BB4 und festgestellt, dass am 05.06.2023 ein entsprechender Vertrag, Prot. Nr. 160587/2023, in der Höhe von 54.200,00.- Euro abgeschlossen wurde (ohne MwSt.);

In Anbetracht der durch PEC am 11.07.2023 an Studiomusic Show eingegangene Genehmigung Nr. 183/2023 für die öffentliche Veranstaltung

Studiomusic Show in data 11.07.23 dall'Ufficio Attività Economiche, comprende nelle prescrizioni per la sicurezza la presenza di due addetti alla security, spesa inizialmente non prevista per la suddetta manifestazione, si rende necessario apportare un aumento del contratto, nei limiti previsti entro il 20% dell'importo contrattuale ai sensi dell'art. 106 comma 12 del D.Lgs 50/2016;

ritenuto quindi necessario aumentare l'importo contrattuale di euro 400,00.- (Iva esclusa) al fine di rispettare le suddette prescrizioni di sicurezza per la copertura delle spese relative al servizio di security, come da preventivo pervenuto in data 12.07.2023, ritenuto congruo anche a fronte dell'urgenza di attivazione del predetto servizio,

ritenuto pertanto di procedere all'approvazione della maggiore spesa per l'importo di Euro 488,00.- (Iva incl.) integrando l'impegno n. 2167/2023

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

la Direttrice dell'Ufficio

2.3. Partecipazione e Decentramento

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 106 comma 12 del D.Lgs 50/2016 s.m.i:

- di approvare l'aumento di euro 400,00 + Iva 88,00 (per un totale di euro **488,00** complessive) del contratto prot. n. 160587/2023 stipulato con la ditta Studiomusic Show di Bolzano, dando atto che tale aumento rientra nel quinto d'obbligo e che pertanto tale aumento non configura un nuovo affidamento (Cig 9824890BB4);

vom 15.07 auf dem Mazziniplatz, die in den Sicherheitsvorschriften die Anwesenheit von 2. Sicherheitspersonen vorsieht, eine Ausgabe, die für die oben genannte Veranstaltung ursprünglich nicht vorgesehen war, wird es erforderlich, den Vertrag gemäß Art. 106 Absatz 12 des Gv.D. 50/2016 im Rahmen der vorgesehenen Grenzen des 20% der Vertragssumme zu erhöhen;

Es wird als notwendig erachtet, die Vertragssumme um Euro 400,00.- (ohne MwSt.) zu erhöhen, um die oben genannten Sicherheitsanforderungen zu erfüllen und die Ausgabe für den Sicherheitsdienst decken zu können, gemäß dem am 12.07.2023 eingegangenen Angebot, das auch angesichts der Dringlichkeit der Aktivierung des Dienstes als angemessen erachtet wird;

Daher wird es als angemessen erachtet, die erhöhten Ausgaben in Höhe von 488,00.- Euro (inkl. MwSt.) durch Ergänzung der Verbuchung Nr. 2167/2023 zu genehmigen;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin des 2.3 Amtes für Dezentralisierung und Bürgerbeteiligung:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 106 Absatz 12 des GvD 50/2016 igF:

- die Erhöhung von Euro 400,00 + 88,00 MwSt. (für eine Gesamtsumme von **488,00** Euro) des Vertrages Prot. Nr. 160587/2023, der mit der Fa. Studiomusic Show mit Sitz in Bozen abgeschlossen wurde, zu genehmigen. Der Vertrag ist trotz der Erhöhung niedriger als ein Fünftel und deshalb benötigt man keine neue Anvertraung (Cig Codex 9824890BB4);

- di approvare l'integrazione del contratto per l'importo di Euro **488,00.-** (I.V.A. 22% compresa;

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;

- di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà entro l'anno 2023 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2023;

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili;

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

- die Ergänzung des Vertrages in Höhe von Euro **488,00.-** (inkl. 22% MwSt.) zu genehmigen;

- festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt;

- zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Dienstleistung innerhalb des Jahres 2023 erfolgen wird und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2023 fällig wird;

- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind;

- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Kassazuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
--------------	------------	------------------	-----------------------------------	---	-------------------

2023	U	2167	01011.03.020200007	Organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	488,00
------	---	------	--------------------	--	--------

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek
ANGELI MANUELA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

54b320ca804db3b84f11225bf85686a3fa744f5703be9b3a26dcc29cf46f7579 - 11166997 - det_testo_proposta_13-07-2023_16-36-53.doc
5597efc8e2a395b25f324c9749e52bfd41a00e1d48b347dc3224b9afaf0b2eb9 - 11166998 - det_Verbale_13-07-2023_16-37-54.doc